

## REDAKČNÍ RADA

Inž. L. Bahník, inž. J. Beran, J. Čáp, prof. inž. dr. Dyr, doktor technických věd, inž. CSc. K. Hauser, F. Hlaváček, vedoucí redakce, inž. G. Klazar, inž. J. Mašťovský, inž. A. Pleštík, M. Pramuk, inž. A. Seiler, inž. V. Sekrt, inž. J. Sukovatý, J. Tarant, inž. L. Tomeček

## OBSAH

Ševcovic J.: Do prvního roku čtvrté pětiletky . . . . .	1
Thematischer plán časopisu KVASNÝ PRŮMYSL na rok 1966 . . . . .	3
Sekrt V.: K některým otázkám pivovarsko-sladařského oboru . . . . .	4
Bartl V.: Mikrobiologická kontrola jakosti piva . . . . .	7
Arpai J., Longauerová D., Lešková Z., Tomišová J.: Sledovanie obsahu nukleových kyselín v bunkách pekárskych kvasiniek (II. časť) . . . . .	10
Minárik E., Kocková-Kratochvílová A.: Príspevok k taxonomickej príslušnosti niektorých vinárskych kvasiniek a príbuzných druhov . . . . .	13
Z nápojového průmyslu . . . . .	16
Beran J.: Kongres o nealkoholických nápojích v Drážďanech . . . . .	16
Z našich závodů . . . . .	18
Potěšíl V., Složil J.: Závěry z diplomních prací podnikového institutu n. p. Jihomoravské pivovary Brno (po-kračování) . . . . .	18
Kritika — Bibliografie . . . . .	21
Referáty . . . . .	22

## СОДЕРЖАНИЕ

Шевцовиц Й.: К первому году четвертой пятилетки . . . . .	1
Тематический план журнала KVASNÝ PRŮMYSL на 1966 год . . . . .	3
Секрт В.: К некоторым проблемам пивоваренно-солодильной промышленности . . . . .	4
Бартл В.: Микробиологический контроль качества пива . . . . .	7
Арпай И., Лонгауэрова Д., Лешкова З., Томишова Й.: Изучение содержания нуклеиновых кислот в клетках хлебопекарных дрожжей (часть 2) . . . . .	10
Минаржик Е., Кокова-Кратохвилова А.: К вопросу о таксономии некоторых винных и сродственных с ними дрожжей . . . . .	13
На заводах напитков . . . . .	16
Беран Й.: Конгресс по безалкогольным напиткам в Дрездене . . . . .	16
По заводам . . . . .	18
Потешил В., Сложил Я.: Некоторые заключения из дипломных работ слушателей Заводского Института Южноморавские пивовары Брно . . . . .	18
Критика — Библиография . . . . .	21
Рефераты . . . . .	22

## CONTENTS

Ševcovic J.: Towards the First Year of the Fourth Five-year Plan . . . . .	1
Thematic Plan of KVASNÝ PRŮMYSL for 1966 . . . . .	3
Sekrt V.: Some Problems of Brewing Industry in Czechoslovakia . . . . .	4
Bartl V.: Microbiologic Inspection in Beer Quality Control System . . . . .	7
Arpai J.: Longauerová D., Lešková Z., Tomišová J.: Nucleic Acids in the Cells of Bakery Yeast (Part 2) . . . . .	10
Minárik E., Kocková-Kratochvílová A.: Taxonomy of Some Wine Yeast and Related Species . . . . .	13
From Beverage Industry . . . . .	16
Beran J.: Congress on Non-alcoholic Beverages in Dresden . . . . .	16
Reports from Factories . . . . .	18
Potěšíl V., Složil J.: From Diploma Works of Students of Institute Run by Jihomoravské pivovary, Brno . . . . .	18
Current Book Review . . . . .	21
Reports — Brevities . . . . .	22

## INHALT

Ševcovic J.: In das erste Jahr des IV. Fünf-jahrplans . . . . .	1
Thematischer Plan der Fachzeitschrift KVASNÝ PRŮMYSL für das Jahr 1966 . . . . .	3
Sekrt V.: Zu einigen Fragen der Brau- und Malzindustrie . . . . .	4
Bartl V.: Mikrobiologische Kontrolle der Bierqualität . . . . .	7
Arpai J., Longauerová D.: Lešková Z., Tomišová J.: Beobachtung des Nukleinsäuregehalts in den Backhefezellen (2. Teil) . . . . .	10
Minárik E., Kocková-Kratochvílová A.: Beitrag zu der taxonomischen Zugehörigkeit einiger Weinhefen und verwandter Arten . . . . .	13
Aus der Getränkeindustrie . . . . .	16
Beran J.: Kongress der Industrie der alkoholfreien Getränke in Dresden . . . . .	16
Neuigkeiten aus den Betrieben . . . . .	18
Potěšíl J., Složil V.: Zusammenfassung der Diplomarbeiten auf dem Institut der Jihomoravské pivovary, Brno . . . . .	18
Kritik — Bibliographie . . . . .	21
Referate . . . . .	22

## TABLE DES MATIÈRES

Ševcovic J.: Quelques réflexions avant la première année du quatrième plan quinquennal 1966 . . . . .	1
Plan thématique de la Revue „KVASNÝ PRŮMYSL“ pour l'année 1966 . . . . .	3
Sekrt V.: Contribution à quelques questions du domaine de brasserie et de malterie . . . . .	4
Bartl V.: Contrôle microbiologique de la qualité de la bière . . . . .	7
Arpai J., Longauerová D.: Lešková Z., Tomišová J.: Observation de la teneur en acides nucléiques des cellules de levures de boulangerie (2 <sup>e</sup> Partie) . . . . .	10
Minárik E., Kocková-Kratochvílová A.: Contribution à l'appartenance taxonomique de certaines levures de vin ainsi que des espèces analogues . . . . .	13
Nouvelles de l'industrie des boissons . . . . .	16
Beran J.: Congrès sur les boissons non alcooliques à Dresden . . . . .	16
Communications de nos entreprises industrielles . . . . .	18
Potěšíl V., Složil J.: Conclusions tirées des travaux de diplôme de l'Institut de recherches des Brasseries de la Moravie du Sud, entreprise nationale à Brno . . . . .	18
Critique — Bibliographie . . . . .	21
Rapports . . . . .	22